

Les cigales [lə si.gal] (The cicadas)

Text by *Rosemonde Gérard* (1871-1953)

Set by *Emmanuel Chabrier* (1841-1894), from *Six Mélodies*, #5

Le soleil est droit sur la sente,
[lə so.lɛ. jɛ drwa syr la sɑ̃.tə]
The sun is directly above the path,

L'ombre bleuit sous les figuiers;
[lõ.brə blø.i su le fig.je]
the-shadow turns-blue beneath the fig-trees,

Ces cris au loin multipliés,
C'est midi, c'est midi qui chante.
Sous l'astre qui conduit le chœur,
Les chanteuses dissimulées
Jettent leurs rauques ululées
De quel infatigable cœur.

Les cigales, ces bestioles,
Ont plus d'âme que les violes;
Les cigales, les cigalons,
Chantent mieux que les violons!

S'en donnent-elles, les cigales,
Sur les tas de poussière gris,
Sous les oliviers rabougris ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and literal translation is available for download.

Thank you!

